

UBA INVESTMENTS LIMITED 開明投資有限公司

(Incorporated in the Cayman Islands with limited liability) (於開曼群島註冊成立之有限公司) Stock code 股份代號:768





BOARD OF DIRECTORS

Executive Directors

Mr. CHAU Wai Hing, Jeff (Chairman)

Mr. CHENG Wai Lun, Andrew

Dr. WONG Yun Kuen

Independent Non-executive Directors

Mr. CHAN Chung Yee, Alan

Dr. FUNG Lewis Hung

Mr. TANG Hon Bui, Ronald

COMPANY SECRETARY

Ms. HAU Wing Lai, Queenie

AUDITORS

Li, Tang, Chen & Co
Certified Public Accountants (Practising)

AUDIT COMMITTEE

Mr. CHAN Chung Yee, Alan (Chairman)

Dr. FUNG Lewis Hung

Mr. TANG Hon Bui, Ronald

PRINCIPAL BANKER

Wing Hang Bank, Limited

STOCK CODE

768

INVESTMENT MANAGER

Upbest Assets Management Limited

公司資料

董事會

執行董事

周偉興先生(主席)

鄭偉倫先生

黃潤權博士

獨立非執行董事

陳宗彝先生

馮振雄醫生

鄧漢標先生

公司秘書

侯詠麗小姐

核數師

李湯陳會計師事務所 *執業會計師*

審核委員會

陳宗彝先生(主席) 馮振雄醫生

鄧漢標先生

主要往來銀行

永亨銀行有限公司

股票代號

768

投資經理

美建管理有限公司

PRINCIPAL PLACE OF BUSINESS IN HONG KONG

2nd Floor, Wah Kit Commercial Centre 302 Des Voeux Road Central Hong Kong

REGISTERED OFFICE

Ugland House South Church Street P.O. Box 309 George Town Grand Cayman Cayman Islands British West Indies

CAYMAN ISLANDS PRINCIPAL REGISTRARS

Butterfield Fulcurm Group (Cayman)
Limited
Butterfield House, 68 Fort Street
P.O. Box 705
Grand Cayman KY1-1107
Cayman Islands
British West Indies

HONG KONG BRANCH REGISTRARS

Tricor Standard Limited 26th Floor, Tesbury Centre 28 Queen's Road East Wanchai Hong Kong

香港主要營業地點

香港 德輔道中302號 華傑商業中心2樓

註冊辦事處

Ugland House South Church Street P.O. Box 309 George Town Grand Cayman Cayman Islands British West Indies

開曼群島主要股份過戶登記處

Butterfield Fulcurm Group (Cayman)
Limited
Butterfield House, 68 Fort Street
P.O. Box 705
Grand Cayman KY1-1107
Cayman Islands
British West Indies

香港股份過戶登記分處

卓佳標準有限公司 香港 灣仔 皇后大道東28號 金鐘匯中心26樓





The board of directors (the "Board") of UBA Investments Limited (the "Company") is pleased to announce that the unaudited interim results of the Company and its subsidiaries (the "Group") for the six months ended 30 September 2010 and the Group's state of affairs as at that date together with the comparative figures as follows:

CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF COMPREHENSIVE INCOME

For the six months ended 30 September

業績

開明投資有限公司(「本公司」)董事會 (「董事會」)於然提呈本公司及其附屬 公司(「本集團」)截至二零一零年九月 三十日止六個月之中期報告及未經 核中期業績,連同上期比較數字分列 如下:

簡明綜合全面收益表

截至九月三十日止六個月

		Note 附註	2010 二零一零年 (unaudited) (未經審核) <i>HK\$</i> 港元	2009 二零零九年 (unaudited) (未經審核) <i>HK\$</i> 港元
Turnover Costs of listed securities disposed Other revenues Other net gain	營業額 出售上市證券之成本 其他收入 其他收入淨額	4 5 5	164,226,491 (144,604,922) 43,508 3,829,542	50,364,684 (33,220,920) 472 2,735,412
Administrative and other operating expenses Finance costs	行政及其他 經營支出 融資成本	6	(1,896,268) (30,257)	(1,320,768) (83,960)
Profit before taxation Income tax expense	除稅前溢利 所得税開支	7 8	21,568,094	18,474,920
Profit for the period attributable to equity holders of the Company	本公司權益持有人 應佔期間溢利		21,568,094	18,474,920
Other comprehensive (loss)/income Released upon disposal of available-for-sale financial assets Fair value change on available-for-sale financial assets	其他全面(虧損)/收益 因出售可供出售財務 資產而變現 可供出售財務資產 公平值之變動		(944,752) 841,630	817,316 5,548,314
Other comprehensive (loss)/income for the period, net of tax	除税後之本期間 其他全面(虧損)/收益		(103,122)	6,365,630
Total comprehensive income attributable to equity holders of the Company	本公司權益持有人應佔 全面收益總額		21,464,972	24,840,550
Earnings per share Basic	每股盈利 基本	9	2.04 cents仙	1.74 cents仙
Diluted	攤薄	9	N/A	N/A

CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

簡明綜合財務狀況表

		Note 附註	30 September 2010 二零一零年 九月三十日 (unaudited) (未經審核) <i>HKS</i> 港元	31 March 2010 二零一零年 三月三十一日 (audited) (經審核) <i>HK\$</i> 港元
NON-CURRENT ASSETS Property, plant and equipment Available-for-sale financial assets	非流動資產 物業、機器及設備 可供出售財務資產	10	12,928 23,682,155	980 25,668,093
CURRENT ASSETS	流動資產		23,695,083	25,669,073
Amounts due from investee companies Amounts due from related companies Other receivables, prepayments	應收投資公司款項 : 應收關連公司款項 其他應收款項、	11	10,961,169 4,097,086	11,141,169 1,187,394
and deposits Financial assets at fair value through profit or loss	預付款及按金 按公平值於損益賬 列賬之財務資產	12 13	6,398,396 67,619,623	83,610 58,110,627
Tax recoverable Cash and bank balances	可收回税款 現金及銀行結餘	13	27,911,505	4,888,657 23,177,453
CURRENT LIABILITIES	流動負債		116,987,779	98,588,910
Accruals Other payables	應付費用其他應付		207,000 1,884,200	5,247,093 1,884,200
			2,091,200	7,131,293
NET CURRENT ASSETS NET ASSETS	流動資產淨值 資產淨值		114,896,579 138,591,662	91,457,617 117,126,690
CAPITAL AND RESERVES Share capital Reserves	資本及儲備 股本 儲備	14	10,597,782 127,993,880	10,597,782
TOTAL EQUITY	總權益		138,591,662	117,126,690
NET ASSET VALUE PER SHARE	每股資產淨值	15	0.13	0.11



簡明綜合權益變動表

For the six months ended 30 September 2010 截至二零一零年九月三十日止六個月

				Unaudited 未經審核		
		Share Capital 股本 <i>HK\$</i> 港元	Fair Value Reserves 公平值储備 HK\$ 港元	Share Premium 股份溢價 HK\$ 港元	Retained Profit 保留溢利 HK\$ 港元	Total 總額 HK\$ 港元
Opening balance as at 1 April 2010	於二零一零年四月一日 結餘	10,597,782	(2,068,307)	92,564,355	16,032,860	117,126,690
Profit for the period Released upon disposal of available-for-sale	本期溢利 因出售可供出售財務資產 而變現	-	-	-	21,568,094	21,568,094
financial assets Fair value change on available-for-sale financial assets	可供出售財務資產 公平值之變動	-	(944,752) 841,630	-	-	(944,752) 841,630
Total comprehensive (loss)/income for the period	本期全面(虧損)/ 收益總額		(103,122)		21,568,094	21,464,972
Balance as at 30 September 2010	於二零一零年九月三十日 結餘	10,597,782	(2,171,429)	92,564,355	37,600,954	138,591,662
				Unaudited 未經審核		
		Share Capital 股本 HK\$ 港元	Fair Value Reserves 公平值储備 HKS 港元	Share Premium 股份溢價 HK\$ 港元	Retained Profit 保留溢利 HKS 港元	Total 總額 HK\$ 港元
Opening balance as at 1 April 2009	於二零零九年四月一日 結餘	10,597,782	(7,742,430)	92,564,355	(7,390,181)	88,029,526
Profit for the period Released upon disposal of available-for-sale	本期溢利 因出售可供出售財務資產 而變現	-	-	-	18,474,920	18,474,920
financial assets Fair value change on available-for-sale financial assets	可供出售財務資產 公平值之變動	-	817,316 5,548,314	_	-	817,316 5,548,314
Total comprehensive income for the period	本期全面收益總額		6,365,630		18,474,920	24,840,550
Balance as at 30 September 2009	於二零零九年九月三十日 結餘	10,597,782	(1,376,800)	92,564,355	11,084,739	112,870,076

For the six months ended

CONDENSED CONSOLIDATED STATEMENT OF CASH FLOWS

簡明綜合現金流動表

			tember
		•	十日止六個月
		2010	2009
		二零一零年	二零零九年
		(unaudited)	(unaudited)
		(未經審核)	(未經審核)
		HK\$	HK\$
		港元	港元
Net cash from operating	經營業務產生之		
activities	現金淨額	1,298,618	7,142,903
Cash flows from investing activities	投資活動之現金流動		
Purchase of property, plant and	購買物業、機器及設備		
equipment		(12,400)	-
Purchase of available-for-sale	購買可供出售財務資產付款		
financial assets		(2,507,470)	-
Proceeds from sales of	出售可供出售財務資產之		
available-for-sale financial assets	所得款項	5,775,304	5,235,817
Repayments from investee	投資公司之償還		
companies		180,000	60,000
Net cash from investing	投資活動產生之現金淨額		
activities		3,435,434	5,295,817
Net increase in cash and cash equivalents	期內現金及現金等價物之 增加淨額		
during the period		4,734,052	12,438,720
Cash and cash equivalents at	期初之現金及現金等價物		
the beginning of the period	W W C St III W St III W IS IN	23,177,453	5,000,222
Cash and cash equivalents at	期末之現金及現金等價物		
the end of the period	WALL OF THE WAS THE AL IN IN	27,911,505	17,438,942
Representing:	代表:		
Cash and bank balance	現金及銀行結餘	27,911,505	17,438,942

NOTES ON THE CONDENSED FINANCIAL STATEMENTS

1. GENERAL INFORMATION

The Company is a public limited company incorporated in the Cayman Islands with its shares listed on The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "Stock Exchange"). The address of its registered office is Ugland House, South Church Street, P.O. Box 309, George Town, Grand Cayman, Cayman Islands, British West Indies. The principal place of business is 2nd Floor, Wah Kit Commercial Centre, 302 Des Voeux Road Central, Hong Kong. The Company and its subsidiaries are engaged in investment holding and trading of securities.

2. BASIS OF PREPARATION

These unaudited condensed consolidated interim financial statements have been prepared in accordance with Hong Kong Accounting Standard 34 "Interim Financial Reporting" issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA") and with the applicable disclosure requirements of Appendix 16 to the Rules Governing the Listing of Securities on the Main Board of The Stock Exchange of Hong Kong Limited.

The condensed consolidated financial statements do not include all the information and disclosure required in the annual consolidated financial statements, and should be read in conjunction with the Company and its subsidiaries ("the Group") annual consolidated financial statements at 31 March 2010

簡明財政報告附註

1. 一般資料

本公司乃於開曼群島註冊成立有限 責任之公眾公司,其股份於香港聯合 交易所有限公司(「聯交所」)上市。 本公司之註冊地址為Ugland House, South Church Street, P.O. Box 309, George Town, Grand Cayman, Cayman Islands, British West Indies。其主要營 業地點位於香港德輔道中302號華傑 商業中心2樓。本公司及其附屬公司 均從事投資控股及證券交易。

2. 編製基準

本未經審核簡明綜合中期財務報表 乃根據香港會計師公會頒佈的香港 會計準則第34號「中期財務報告」, 以及香港聯合交易所有限公司主板 證券上市規則附錄16的適用披露條 文編製。

本簡明綜合財務報表不包括所有須於 年度綜合財務報表載列之資料及披 露,並應與本公司及其附屬公司(「本 集團」)於二零一零年三月三十一日 的年度綜合財務報表一併閱讀。

3. ACCOUNTING POLICIES

The unaudited condensed consolidated financial statements have been prepared under the historical cost basis, except for available-for-sale financial assets and financial assets at fair value through profit or loss which are stated at fair values, as appropriate.

The accounting policies used in the condensed consolidated financial statement are consistent with those used in the annual consolidated financial statements of the Group for the year ended 31 March 2010, except that in the current period the Group has adopted certain new and revised Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs") as detailed in note (a) below:

(a) Changes in Accounting Policy and Disclosures

The Group has also adopted the following new and revised HKFRSs issued by the HKICPA. However, the adoption of these new and revised HKFRSs has had no material effect on these financial statements

HKFRS 1 (Revised)

First-time Adoption of
Hong Kong Financial
Reporting Standards

HKFRS 1 Amendments

Amendments to HKFRS 1
First-time Adoption of
Hong Kong
Financial Reporting Standards
- Additional Exemptions
for First-time Adopters

HKFRS 2 Amendments

Amendments to HKFRS 2

3. 會計政策

除可供出售財務資產及按公平值於 損益賬列賬之財務資產(倘適用)之 外,未經審核簡明綜合財務報表以原 值成本法編製。

簡明綜合財務報表所採納的會計政策與編製本集團截至二零一零年三月三十一日止年度之年度綜合財務報表所採用者一致,惟於本期間,本集團採用若干新訂及經修訂之香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)於下文註(a)詳述。

(a) 會計政策及披露之更改

本集團已採納下列由香港會計 師公會頒佈之新訂及經修訂香 港財務報告準則。惟採納該等 新訂及經修訂香港財務報告準 則對此等財務報表並無重大影 響。

香港財務報告準則	首次採納香港財務
第1號(經修訂)	報告準則
香港財務報告準則	修訂香港財務報告
第1號(修訂本)	準則第1號首次
	採納香港財務
	報告準則一首次
	採納者之額外
	<i>豁免</i>
香港財務報告準則	修訂香港財務報告
第2號(修訂本)	準則第2號 <i>股份</i>
	支付款項-集團

Share-based Payment – Group Cash-settled Sharebased Payment Transactions

現金結算以股份 支付交易

UBA INVESTMENTS LIMITED 開明投資有限公司

3. ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED)

Changes in accounting policy and disclosures (continued)

HKFRS 3 (Revised) **Business Combinations**

HKAS 27 (Revised) Consolidated and Separate

Financial Statements

HKAS 32 Amendment Amendment to HKAS 32

Financial Instruments:

Presentation - Classification

of Rights Issues

HKAS 39 Amendment

Amendment to HKAS 39 Financial Instruments:

Recognition and Measurement – Eligible

Hedged Items

HK(IFRIC) - Int 17

Distributions of Non-cash Assets to Owners

Amendments to HKFRS 5 Amendments to HKFRS 5 included in Improvements to HKFRSs issued in October 2008

Non-current Assets Held for Sale and Discontinued Operations - Plan to Sell the Controlling Interest in a

subsidiary

HK Interpretation 4 (Revised in December 2009) Leases - Determination of the Length of Lease Term in respect of Hong Kong

Land Leases

(b) Issued but not yet effective Hong Kong Financial Reporting Standards

The Group has not applied the following new and revised HKFRSs, that have been issued but are not vet effective, in these financial statements.

HKFRS 1 Amendment

Amendment to HKFRS 1 Firsttime Adoption of Hona Kona Financial Reporting Standards – Limited Exemption from Comparative HKFRS 7 Disclosures for First time

HKFRS 7 Amendment Amendment to HKFRS 7

> Financial Instruments: Disclosures - Transfer of Financial Assets 3

Adopters 1

3. 會計政策(續)

(a) 會計政策及披露之更改(續)

香港財務報告準則

業務合併

第3號(經修訂) 香港會計準則

綜合及獨立財務

第27號(經修訂)

報表 修訂香港會計準則

香港會計準則 第32號(修訂本)

第32號金融工具:

呈列-供股之分類

香港會計準則

修訂香港會計準則

第39號(修訂本)

第39號金融工具: 確認與計量一

合資格對沖項目

香港(國際財務報告 **計程委員會)-計程**

向所有者分配非 現金資產

修訂香港財務報告

第17號

ウ改進内)

香港財務報告準則第5號 之修訂(已包括在

準則第5號*持有作* - 零零八年十月頒佈的 出售的非流動 對香港財務報告進則 資產及已終止

業務一計劃出售

於附屬公司之 控股權益

香港詮釋第4號 (於二零零九年十二月 和賃-釐定香港 土地租賃期期限

修訂)

(b) 已頒佈但尙未生效之香港財務 報告準則

本集團並無於此等財務報表採 納下列已頒佈但尚未生效之新 訂及經修訂之香港財務報告準 則。

香港財務報告準則 第1號(修訂本)

修訂香港財務報告 準則第1號 -

首次採納者之 香港財政報告 準則第7號比較 披露之有限度

粉兒

香港財務報告準則 第7號(修訂本)

修訂香港財務報告 準則第7號金融

工具:披露-轉讓金融資產3

ACCOUNTING POLICIES (CONTINUED) 3.

Issued but not yet effective Hong Kong Financial Reporting Standards (continued)

Financial Instruments 4 HKFRS 9 Related Party Disclosures 2 HKAS 24 (Revised) HK(IFRIC) - Int 14 Amendments Amendments to HK(IFRIC) - Int 14 Prepayments of a Minimum Fundina Requirement 2 Extinguishing Financial HK(IFRIC) - Int 19 Liabilities with Equity Instruments **HKFRSs Amendments** Improvements to HKFRSs issued in 2010 5

- Effective for annual periods beginning on or after 1 July 2010
- Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2011
- Effective for annual periods beginning on or after 1 July 2011
- Effective for annual periods beginning on or after 1 January 2013
- Effective for annual periods beginning on or after 1 July 2010 or 1 January 2011, as appropriate

The Group is in the process of making an assessment of the impact of these new and revised HKFRSs upon initial application. So far, the Group considers that these new and revised HKFRSs are unlikely to have a significant impact on the Group's results of operations and financial position.

TURNOVER

會計政策(續) 3.

已頒佈但尙未生效之香港財務 報告準則(續)

香港財務報告準則第9號 金融工具4 關連人士披露2 香港會計準則第24號 (經修訂) 香港(國際財務報告詮釋 修訂香港(國際財務 委員會)-計釋第14號 報告計釋委員會) 最低資金要求 之預付款項 香港(國際財務報告詮釋 以股權工具抵銷 金融負債 委員會)-計釋第19號 香港財務報告準則 於二零一零年頒佈

的香港財務報告 (修訂本) 準則之改進5

- 於二零一零年十月一日或之
- 於二零一一年七月一日或之
- 於二零一三十一月一日以之 後開始之年度期間內生效 於二零一零年七月一日或二 零一一年一月一日或之後開
- 始之年度期間內生效(倘適用)

本集團現正評估首次採用該等 新訂及經修訂香港財務報告準 則之影響。截至目前,本集團 認為該等新訂及經修訂香港財務報告準則將不會對本集團的 營運業績及財務狀況產牛重大 影響。

For the six months ended

營業額

		30 September	
		截至九月三十	-日止六個月
		2010	2009
		二零一零年	二零零九年
		HK\$	HK\$
		港元	港元
Proceeds from sale of available-for-sale	出售可供出售財務		,5,5
financial assets – listed	資產所得款項一上市	5,775,304	5,235,817
Proceeds from sale of financial assets at fair value through	出售按公平值於損益賬 列賬之財務資產之		
profit or loss – listed	所得款項一上市	156,437,091	36,439,897
Net gain from futures trading	出售期貨交易收益淨額	_	3,489
Dividend income from listed	上市股本證券之		,
equity securities	股息收入	1,636,096	8,469,481
Dividend income from unlisted	非上市股本證券之		
equity securities	股息收入	378,000	216,000
		164 226 401	50.764.604
		164,226,491	50,364,684



4. **TURNOVER (CONTINUED)**

No analysis of the Group's turnover and contribution to operating profit for the period set out by principal activities and geographical markets is provided as the Group has only one single business segment, investment holding and all the consolidated turnover and the consolidated results of the Group are attributable to the markets in Hong Kong.

No information about major customers has been disclosed as a substantial portion of the Group's income is derived from the Group's investments and the disclosure of information regarding customers would not be meaningful.

營業額(續)

由於本集團只有投資控股單一業務, 以及本集團所有綜合營業額及綜合 業績乃源於香港市場,因此並無依據 主要業務及地區市場,呈列本集團於 本期間之營業額及經營溢利之分析。

由於本集團之營運收益絕大部份來 自投資回報,所以沒有就主要客戶的 資料作出披露及披露主要客戶資料 並無意義。

5. OTHER REVENUES AND OTHER NET GAIN

其他收入及其他收入淨額

For the six months ended 30 September 截至九月三十日止六個月

2010 二零一零年 二零零九年 HKS

港元

HK\$ 港元

2009

Other revenues Interest income 其他收入 利息收入

43,508

472

Other net gain

Net unrealised gain on financial assets at fair value through profit or loss

其他收入淨額

按公平值於損益賬列賬 之財務資產 之未變現收入淨額

3,829,542

2,735,412

FINANCE COSTS 6.

融資成本

For the six months ended 30 September

截至九月三十日止六個月 2010 2009

二零零九年 二零一零年

> HKS HK\$ 港元 港元

Interest on other borrowings wholly 全數於5 年內償還之 repayable within five years

其他借款利息支出

30,257

83,960

7. PROFIT BEFORE TAXATION

Profit before taxation has been arrived at after charging the following:

7. 除稅前溢利

除税前溢利巳扣除下列各項:

For the six months ended 30 September

		oo ooptomoo.	
		截至九月三十	日止六個月
		2010	2009
		二零一零年	二零零九年
		HK\$	HK\$
		港元	港元
Depreciation	折舊	452	3,500
Investment management fee paid	支付予關連公司之		
to a related company	投資管理費用	932,865	791,767
Staff costs, including defined	員工成本,包括員工強積金		
contributions of HK\$7,566	計劃界定供款7,566港元		
(2009: HK\$6,075) to	(二零零九年:6,075港元)		
MPF Scheme		192,969	154,575
Minimum lease payments on	根據經營租賃租用物業之		
properties under operating leases	最低應付租金 _	120,000	120,000

8. INCOME TAX EXPENSE

No provision for Hong Kong profits tax has been made as the assessable profits of the Group were wholly offset by tax losses brought forward (2009: Nil).

9. EARNINGS PER SHARE

The calculation of the basic earnings per share for the six months ended 30 September 2010 is based on the net gain attributable to equity holders for the period of HK\$21,568,094 (For the six months ended 30 September 2009: HK\$18,474,920) and on the weighted average number of 1,059,778,200 (For the six months ended 30 September 2009: 1,059,778,200) shares in issue during the period.

No diluted earnings per share for the six months ended 30 September 2010 and 2009 are presented respectively as the Company does not have dilutive potential ordinary shares.

8. 所得稅開支

由於本集團之應課税溢利已全數由 税務虧損滾存抵銷,因此並無就香港 利得税作出撥備(二零零九年:無)。

9. 每股盈利

截至二零一零年九月三十日止六個月每股基本盈利乃根據期內權益持有人應佔盈利淨額21,568,094港元(截至二零零九年九月三十日止六個月:18,474,920港元)及期內已發行股份之加權平均數1,059,778,200股(截至二零零九年九月三十日止六個月:1,059,778,200股)計算。

由於本公司並無具有潛在攤薄影響 之普通股,因此並無呈列截至二零一 零年及二零零九年九月三十日止六 個月之每股攤薄盈利。



10. AVAILABLE-FOR-SALE FINANCIAL ASSETS

10. 可供出售財務資產

	:	30 September	31 March
		2010	2010
		二零一零年	二零一零年
		九月三十日	三月三十一日
		HK\$	HK\$
		港元	港元
Unlisted equity securities, at cost	非上市股本證券,按成本值	9,561,281	9,561,281
Less: Provision for impairment loss	減:減值虧損撥備	(6,146,000)	(6,146,000)
Listed equity securities in	香港上市股本證券	3,415,281	3,415,281
Hong Kong	日/6工币放不应勿	20,266,874	22,252,812
		23,682,155	25,668,093
Market value of listed	上市股本證券市值		
equity securities		20,266,874	22,252,812

As at the end of the reporting period, all available-for-sale financial assets are stated at fair value except for those unlisted equity securities of which their fair values cannot be measured reliably. Fair values of listed equity securities have been determined by reference to published price quotations in active markets.

於結算日,除未能可靠計算公平值之 非上市股本證券外,所有可供出售財 務資產乃按公平值列賬。上市股本證 券之公平值乃經參考活躍市場所報 之已刊載報價釐定。

11. AMOUNTS DUE FROM RELATED COMPANIES

The amounts are trading balances of securities trading, index future contract trading and precious metal trading and are unsecured, interest-free and have no fixed terms of repayment.

11. 應收關連公司款項

這款項是證券交易、期指合約交易及 貴金屬交易的交易餘數,是沒有抵 押,沒有利息及沒有指定還款期。

12. OTHER RECEIVABLES, PREPAYMENTS AND 12. 其他應收款項、預付款及按金 **DEPOSITS**

		30 September	31 March
		2010	2010
		二零一零年	二零一零年
		九月三十日	三月三十一日
		HK\$	HK\$
		港元	港元
Other receivables	其他應收款項	6,333,202	_
Prepayments	預付款	3,034	21,450
Deposits	按金	62,160	62,160
		6,398,396	83,610

No ageing analysis is disclosed for other receivables in view of the fact that they comprise application of new shares during initial public offering (IPO) and rental deposits.

由於其他應收款項是申請初次公開 發行股票招股及租金按金所組成,因 此並無披露其他應收款項之賬齡分析。

31 March

2010

13. FINANCIAL ASSETS AT FAIR VALUE THROUGH PROFIT OR LOSS

13. 按公平值於損益賬列賬之財務資產

30 September

2010

		2010	2010
		二零一零年	二零一零年
		九月三十日	三月三十一日
		HK\$	HK\$
		港元	港元
Equity securities, – listed in Hong Kong at fair value	股本證券 一於香港上市, 按公平值	67,619,623	58,110,627
Market value of listed equity securities	上市股本證券 之市值	67,619,623	58,110,627



14. 股本

Number of shares 股份數目

Amount 數值

Ordinary shares of HK\$0.01 each 每股面值0.01港元的普通股

Authorised:

At 30 September 2010 and

31 March 2010

法定: 於二零一零年九月三十日及

二零一零年三月三十一日 2.0

2,000,000,000

20,000,000

Issued and fully paid:

At 30 September 2010 and

31 March 2010

已發行及繳足: 於二零一零年九月三十日及

二零一零年三月三十一日

1,059,778,200

10,597,782

15. NET ASSET VALUE PER SHARE

The calculation of net asset value per share is based on the net assets of HK\$138,591,662 (31 March 2010: HK\$117,126,690) and 1,059,778,200 (31 March 2010: 1,059,778,200) ordinary shares in issue as at 30 September 2010.

16. INTERIM DIVIDEND

The Board has resolved not to declare any interim dividend in respect of the six months ended 30 September 2010 (2009: Nil).

15. 每股資產淨值

每股資產淨值乃根據資產淨值 138,591,662港元(二零一零年三月 三十一日:117,126,690港元)及於 二零一零年九月三十日之發行普通 股1,059,778,200股(二零一零年三月 三十一日:1,059,778,200股)計算。

16. 中期股息

董事會議決不會宣派就有關截至二零一零年九月三十日止六個月之任何中期股息(二零零九年:無)。

For the six months ended

17. CONNECTED AND RELATED PARTY 17. 關連及關聯人士交易 TRANSACTIONS

		30 September		
			截至九月三十	日止六個月
			2010	2009
			二零一零年	二零零九年
			(unaudited)	(unaudited)
			(未經審核)	(未經審核)
		Notes	HK\$	HK\$
		附註	港元	港元
Investment management	支付投資管理費予			
O	美建管理有限公司			
fee paid to Upbest Assets Management Limited	天炷旨垤有限厶刂	(a)	073 065	701.767
· ·	支付經紀佣金予	(a)	932,865	791,767
Brokerage commission paid to				
Upbest Securities Company Limited	美建證券有限公司	(1-)	776 467	177.750
	十八四人又关注即化	(b)	776,463	173,750
Commission paid to Upbest	支付佣金予美建期貨			
Commodities Company	有限公司			
Limited	1 / 1 / m A = 3 + 4 + 4	(c)	-	100
Commission paid to Upbest	支付佣金予美建金			
Gold Limited	有限公司	(d)	-	_
Interest paid to Upbest	支付利息予美建投資			
Investment Company Limited	有限公司	(e)	30,257	82,057
Interest paid to Upbest Gold	支付利息予美建金			
Limited	有限公司	(f)	-	_
Custodian fee paid to	支付託管費予永亨銀行			
Wing Hang Bank Limited	有限公司	(g)	30,225	30,225
Rental paid to Champion	支付協緯有限公司			
Assets Limited	之租金	(h)	120,000	120,000



Notes:

(a) The Company and a subsidiary of Upbest Group Limited, Upbest Assets Management Limited ("UAML") as investment manager, had on 6 November 2000, first entered into an investment management agreement pursuant to which UAML provided investment management services to the Company. This agreement can be terminated by either the Company or UAML serving not less than six months' notice in writing prior to the expiration. Pursuant to the investment management agreement, monthly investment management fee is payable at 1.5% per annum of the consolidated net asset value of the Group as at the immediately preceding valuation date on the actual number of days in the relevant calendar month over 365 days a year.

In addition to the above, the Company and UAML had on 2 May 2008 entered into a supplemental agreement whereby (i) the term will be extended to 31 March 2010; and (ii) in addition to the management fee, a performance fee payable in Hong Kong dollars equivalent to 20% of net profit of the Group before taxation and before deduction of the management fee payable under the investment management agreements shall be paid to UAML for each financial year.

17. 關連及關聯人士交易(續)

附註:

此外本公司與美建管理於二零零八年五月二日所簽訂的投資管理補充協議。當中(1)將延長時期至二零一零年三月一分時期改年度。美建管理可享有根據除税前盈利及扣除在投資管理協議中所須支付管理費前之盈利的20%之表現費。

17. CONNECTED AND RELATED PARTY 17. TRANSACTIONS (CONTINUED)

Notes: (continued)
(a) (continued)

On 11 February 2010, the Company and UAML had entered into the Third Supplemental Investment Management Agreement and agreed that the original agreement will be extended from the period of 1 April 2010 to 31 March 2013. The annual cap for the management fee and performance fee for the financial years ended 31 March 2011, 2012 and 2013 are HK\$11,148,000, HK\$13,378,000 and HK\$16,054,000 respectively. These continuing connected transactions were approved on the extraordinary general meeting of the shareholders held on 30 March 2010

(b) On 11 February 2010, the Company and two of its subsidiaries and Upbest Securities Company Limited ("USCL") had separately entered into the Securities Brokerage Supplemental Agreements and agreed that the original agreement will be extended from the period of 1 April 2010 to 31 March 2013. Brokerage commission fee is charged at 0.25%, the prevailing market rate, on the value of the transactions. On 21 October 2010, the annual cap for the securities brokerage commission set for the financial years ended 31 March 2011, 2012 and 2013 are HK\$2.000.000, HK\$2.400.000 and HK\$2,900,000 respectively.

17. 關連及關聯人士交易(續)

附註:(續)

(a) (續)



Notes: (continued)

- (c) Commission is charged at a range from HK\$20 to HK\$100 per transaction.
- (d) Commission is charged at HK\$500 per transaction.
- (e) On 11 February 2010, the Company and two of its subsidiaries had separately entered into a supplemental agreement with Upbest Investment Company Limited ("UICL") in relation to the provision of securities margin financing service and agreed that the original agreement will be extended from the period of 1 April 2010 to 31 March 2013. For the period ended 30 September 2010, interest for securities margin account were charged at 9.5% (2009: 9.5%). The securities margin financing services interest rate is charged at 4.25% above prime rate per annum inclusive of custodian fee: and the provision of IPO financing at an interest rate from 0.2% to 1.25% per annum above the borrowing costs of UICL.

17. 關連及關聯人士交易(續)

附註:(續)

- (c) 佣金徵收為每次由20港元至 100港元。
- (d) 佣金徵收為每次500港元。
- (e) 於二零一零年二月十一日,本 公司及其下兩間附屬公司與美 建投資有限公司(美建投資) 分別就證券召展融資服務達成 了補充協議。同意將原有協議 的期限延長由二零一零年四月 一日至二零一三年三月三十一 日。截至二零一零年九月三十 日止之期間,證券召展融資 息率為9.5%(二零零九年: 9.5%)。由美建投資在最優惠 利率之上加4.25%提供證券孖 展融資服務,當中包含保管費 及為首次公開招股融資提供借 貸成本為美建投資之借貸成本 加0.2%至1.25%年利率。

17. CONNECTED AND RELATED PARTY TRANSACTIONS (CONTINUED)

Notes: (continued)

(f) On 11 February 2010, a subsidiary had entered into a supplemental agreement with Upbest Gold Limited ("UGL") in relation to the provision of precious metal margin financing service by UGL to the subsidiary and agreed that the original agreement will be extended from the period of 1 April 2010 to 31 March 2013. The interest rate for the precious metal margin financing service will be from the range of 0.5% to 1% per annum above the borrowing costs of UGL.

For notes (e) and (f), the annual cap regarding the securities and bullion margin financial assistance for each of the financial year ended 31 March 2011, 2012 and 2013 is HK\$150,000,000. These continuing connected transactions were approved on the extraordinary general meeting of the shareholders held on 30 March 2010.

17. 關連及關聯人士交易(續)

附註:(續)

(f) 於二零一零年二月十一日,本 公司其下一間附屬公司與美建 金有限公司(美建金)就由美建 金提供給該附屬公司貴金屬孖 展融資服務簽訂了一份補充協 議,同意將原有協議的期限延 長由二零一零年四月一日至二 零一三年三月三十一日。貴金 屬孖展融資借貸服務利率為美 建金之借貸成本加0.5%至1% 年利率。

以上附註(e)及(f),二零一一年、二零一二年及二零一三年三月三十一日之財政年度證券及貴金屬孖展財務資助上限為150,000,000港元。有關持續關連交易已於二零一零年三月三十日股東特別大會通過。





Notes: (continued)

- Pursuant to a custodian agreement dated 22 December 1999 between the Company and a custodian, the custodian agrees to provide securities custodian services to the Company including the safe custody of the Group's securities and the settlement of the securities of the Group, the collection of dividends and other entitlements on behalf of the Group. The appointment of the custodian commenced on the date of commencement of trading of the Company's shares on the Stock Exchange and will continue in force until it is terminated by either party giving a written notice to the other party at any time. The custodian is regarded as a connected person of the Company under Rule 21.13 of the Listing Rules, but the custodian fee falls below the de-minimis threshold under Rule 14A.31(2) of the Revised Listing Rules
- One of the Company's subsidiaries has renewed tenancy agreement with Champion Assets Limited for one year, commencing from 1 January 2010. The total rent paid during the period from 1 April 2010 to 30 September 2010 is amounted to HK\$120,000. The transactions were carried out at an amount agreed by both parties. The entire issued share capital of Fung Fai Growth Limited, a substantial shareholder of the Company, is owned by a trust of which the discretionary objects are family members of Mr. CHENG Kai Ming, Charles, including a director of the Company, Mr. CHENG Wai Lun, Andrew. Mr. CHENG Kai Ming, Charles has beneficial interest in Champion Assets Limited.

17. 關連及關聯人士交易(續)

附註:(續)

(g) 根據本公司與託管人於 一九九九年十二月二十二日訂 立之託管協議,託管人同意向 本公司提供證券託管服務,包 括本集團證券之妥善託管、本 集團證券之結算、代表本集團 領取股息及其他權益。託管人 之委任期限自本公司股份於聯 交所開始買賣日期起生效,並 將持續有效,直至任何一方於 任何時候以書面通知另一方予 以終止為止。根據上市規則第 21.13條,託管人被視為本公司 之關連人士,惟託管費乃低於 上市規則(經修訂)第14A.31(2) 條之最低限額。

(h) 本公司其附屬公司與協緯和 公司重續一份為期一年之租 協議,於二零年四月月期 起生零一零年四月月期 之已付租金總額為120,000 元。等年的 至二等有人同意 定。Fung Fai Growth Limited 定。可之大股東)之全新有之,其 股本公司之大股項島明先生 所受益人括本即,之至 所以自己,有 以本、 於成員,包括本即, 有限公司的實益權益。

17. CONNECTED AND RELATED PARTY 17. TRANSACTIONS (CONTINUED)

Notes: (continued)

Fung Fai Growth Limited, an investment holding company, holds approximately 32.08% of the Company. CCAA Group Limited, an investment company, holds approximately 73.65% interest in Upbest Group Limited. The ultimate beneficial owner of Fung Fai Growth Limited and CCAA Group Limited is Cheng's Family Trust. Upbest Assets Management Limited, Upbest Securities Company Limited, Upbest Commodities Company Limited and Upbest Investment Company Limited are wholly-owned subsidiaries and Upbest Gold Limited is a 75% owned subsidiary of Upbest Group Limited, a company incorporated in the Cayman Islands with limited liability, the securities of which are listed on the Stock Exchange.

The above transactions were carried out in the normal course of the Group's business on terms mutually agreed between the parties.

17. 關連及關聯人士交易(續)

附註:(續)

投資控股公司Fung Fai Growth Limited持有本公司約32.08%權 益。投資控股公司CCAA Group Limited持有美建集團有限公 司約73.65%權益。Fung Fai Growth Limited及CCAA Group Limited之最終實益擁有人為鄭 氏家族信託。美建管理有限公 司、美建證券有限公司、美建 期貨有限公司及美建投資有限 公司均為美建集團有限公司(於 開曼群島註冊成立之有限公 司,其股份於聯交所上市)擁 有之全資附屬公司。而美建金 有限公司是美建集團有限公司 擁有75%權益之附屬公司。

以上交易乃以一般業務情況及由訂 約人互相同意之條款所協定。



INTERIM DIVIDEND

The Board has resolved not to declare any interim dividend in respect of the six months ended 30 September 2010 (2009: Nil).

MANAGEMENT DISCUSSION AND ANALYSIS

In the first half of 2010, the Greek government debt crisis has shaken up confidence, created uncertainties and impeded growth in the global markets. At the same time, the financial and capital markets in China also went through by adopting measures to cool property prices and withstand inflation pressure. Stimulated by strong domestic demands and international trades, China managed to maintain relatively stable growth when compared with other major economies around the world

Despite the volatile and relatively fragile market conditions throughout the six months ending 30 September 2010, net profit attributable to equity holders was stably went up 16.7% approximately to HK\$21.6 million. Dividend income was about HK\$2 million. The Group recorded a significant increase in turnover of approximately 226%, up from HK\$50.4 million to HK\$164.2 million in the same period this year. Cash balances as of 30 September 2010 stood at a healthy level of HK\$28 million and the Directors believe that the Group has sufficient financial resources to meet with its working capital requirements and to capitalize on any new opportunities. Net asset value of the Group has increased by 18.3% from HK\$117.1 million as at 31 March 2010 to HK\$138.6 million as at 30 September 2010.

中期股息

董事會議決不會宣派就有關截至二零 一零年九月三十日止六個月之任何中 期股息(二零零九年:無)。

管理層討論及分析

希臘政府債務危機動搖信心,並製造不明朗因素及阻礙二零一零年上半年環球市場增長。與此同時,中國政府在金融及資本市場上,亦採取措施來冷卻樓價和抵禦通貨膨脹的壓力。對發強勁內需及國際貿易所刺激,中國能維持相對穩定增長。

儘管市況波動且相對疲弱,但本集團 的管理資產仍然穩健。截至二零一零 年九月三十日止六個月,本集團錄 得權益持有人應佔淨溢利穩步上升 16.7%約21,600,000 港元,股息收入 約為 2,000,000 港元。今年同期,本 集團亦錄得營業額約226%之明顯升 幅,由去年同期50.400.000 港元上升 至164,200,000 港元。於二零一零年 九月三十日,現金結餘處於一個健康 水平約共28,000,000 港元。董事相信 本集團具備足夠財務資源以應付其營 運資金需求,並掌握任何新的機遇。 本集團之資產淨值增加了18.3%由二 零一零年三月三十一日的117,100,000 港元至二零一零年九月三十日的 138,600,00港元。

Prospects

Due to the Greek crisis, the fund rushed into US debt and other assets. After the crisis, the fund went back to the Asia stock market again, then it was anxious US enters the double bottom to decline. Recently, US government launched the second round of quantitative easing ("QE2"), the market was influenced by the different economic problem. In the coming future, it is expected that the global economic will grow slowly and China's economic growth may slow down.

Given that all the above factors are deemed to be influential to the market, the Group is set to implement active and prudent operation strategies in order to capitalise on the fruitful operating results achieved in the first half of financial year.

FINANCIAL REVIEW

Liquidity and Financial Resources

As at 30 September 2010, the Group had bank balances and cash of HK\$27,911,505 (31 March 2010: HK\$23,177,453). The Board believes that the Group has sufficient financial resources to satisfy its commitments and working capital requirements.

As at 30 September 2010, part of the listed equity securities of the Group and the Company had been pledged to secure margin facilities by a related company.

前景

由於希臘危機,令資金湧入美國國債和其他資產。危機過後,資金再次湧入亞洲股市,然後憂慮美國進入雙底衰退。最近,美國政府推出第二輪量化寬鬆措施,可以見到市場近日都被不同的經濟問題影響。在不久的將來,全球經濟將預計增長緩慢,中國的經濟增長可能放緩。

鑒於以上各種因素均會對市場產生影響,本集團擬在上半年取得的經營業績的基礎上,繼續採取積極、務實的經營策略。

財務回顧

流動資金及財政資源

於二零一零年九月三十日,本集團銀行結餘及現金共27,911,505港元(二零一零年三月三十一日:23,177,453港元)。董事會相信本集團具足夠財政資源履行承諾及營運資金要求。

於二零一零年九月三十日,本集團及 本公司之部份上市股本證券已抵押予 關連公司以獲取孖展融資。



Gearing ratio had not been presented (31 March 2010: Nil) as there was no debt at 30 September 2010 (31 March 2010: Nil).

DIVIDEND

The Board has resolved not to recommend a payment of interim dividend.

CAPITAL STRUCTURE

There was no change to the Group's capital structure for the six months ended 30 September 2010.

CAPITAL COMMITMENT AND CONTINGENT LIABILITIES

As at 30 September 2010, the Group had no material capital commitment and contingent liabilities

FOREIGN CURRENCY FLUCTUATION

The Board believes that the foreign exchange risk is minimal as the Group mainly uses Hong Kong dollars to carry out its business transactions.

SHARE OPTIONS

The Group does not adopt any share option scheme.

債務率

於二零一零年九月三十日,本集團並沒有取得信貸(二零一零年三月三十一日:無),因而不能提供債務率(二零一零年三月三十一日:無)。

股息

董事會議決不會宣派有關之中期股息。

資本結構

本集團之資本結構截至二零一零年九 月三十日止六個月內,並無任何變動。

資本承擔及或然負債

於二零一零年九月三十日,本集團並 無重大資本承擔及或然負債。

外匯波動

董事會相信,由於本集團主要以港元 進行商業交易,因此所承受之外匯風 險極低。

購股權

本集團並無採納任何購股權計劃。

DIRECTORS' AND CHIEF EXECUTIVES' INTERESTS AND SHORT POSITIONS IN THE SHARES, UNDERLYING SHARES AND DEBENTURES OF THE COMPANY OR ANY ASSOCIATED CORPORATION

As at 30 September 2010, the interests and short positions of the directors of the Company in the shares, underlying shares and debentures of the Company and its associated corporations (within the meaning of Part XV of the Securities and Futures Ordinance (the "SFO")) which were notified to the Company and The Stock Exchange of Hong Kong Limited (the "SEHK") pursuant to Divisions 7 and 8 of Part XV of the SFO (including interests and short positions which the directors and the chief executive of the Company were deemed or taken to have under such provisions of the SFO) or which were required to be and were recorded in the register required to be kept pursuant to Section 352 of the SFO or as otherwise notified to the Company and the SEHK pursuant to the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Companies (the "Model Code") in the Listing Rules were as follows:

鄭偉倫 (附計)

董事及行政總裁於本公司或任何 聯營公司之股份、相關股份及債 券之權益及淡倉

Number of shares 股份數目

Name of director 董事姓名	Person interests 個人權益	Family interests 家屬權益	Corporate interests 法團權益	Other interests 其他權益	S Total 總額	Percentage of issued share capital 已發行股本 百分比
Ordinary Shares of HK\$0.01 each in the Company 本公司每股面值0.01港元之普通股						
CHENG Wai Lun, Andrew (Note)	_	_	340,000,000	_	340,000,000	32.08%

DIRECTORS' AND CHIEF EXECUTIVES' INTERESTS AND SHORT POSITIONS IN THE SHARES, UNDERLYING SHARES AND DEBENTURES OF THE COMPANY OR ANY ASSOCIATED CORPORATION (CONTINUED)

Note: Mr. CHENG Wai Lun, Andrew is one of the discretionary objects of a trust which assets include interests in the entire issued share capital of Fung Fai Growth Limited. Fung Fai Growth Limited holds 340,000,000 shares of the Company.

Save as disclosed above, at no time during the six months ended 30 September 2010 was the Company, its subsidiaries or its associate a party to any arrangement to enable the directors or chief executives of the Company, or their spouses or children under the age of 18, to acquire benefits by means of the acquisition of shares in, or debentures of, the Company or its associated corporation.

Save as disclosed above, none of the directors or the chief executives of the Company had or was deemed to have any interests or short positions in the shares, underlying shares or debentures of the Company or any associated corporation (within the meaning of Part XV of the SFO) as recorded in the register required to be kept under section 352 of the SFO or as otherwise notified to the Company and the Stock Exchange pursuant to the Model Code for Securities Transactions by Directors of Listed Companies contained in the Listing Rules.

董事及行政總裁於本公司或任何 聯營公司之股份、相關股份及債 券之權益及淡倉(續)

附註:該等股份由Fung Fai Growth Limited 持有·Fung Fai Growth Limited由 一信託全資實益擁有·而鄭偉倫先 生為其中一位酌情受益人。Fung Fai Growth Limited 持有本公司 340,000,000股股份。

除上文披露者外,於截至二零一零年九月三十日止六個月內之任何時間,本公司、其附屬公司或其聯營公司概無訂立任何安排,令本公司之董事或主要行政人員或其配偶或其未滿十八歲之子女可藉購入本公司或其他相聯法團之股份或債券而獲益。

除上文披露者外,本公司各董事或主要行政人員並無於本公司或其相聯法團(定義見證券及期貨條例第XV部份)之股份、相關股份或債券擁有權益或淡倉,而須登記於根據證券及期貨條例第352條規定須存置之登記冊內,或根據上市規則所載上市公司董事進行證券交易的標準守則須知會本公司及聯交所之任何權益及淡倉。

SUBSTANTIAL SHAREHOLDER'S INTERESTS AND SHORT POSITIONS IN THE SHARES, UNDERLYING SHARES OF THE COMPANY

As at 30 September 2010, the following persons or corporations, other than the interest disclosed above in respect of the directors, interest in 5% or more in the shares and underlying shares of the Company have been notified to the Company and recorded in the register of substantial shareholders' interests in shares and short positions required to be kept under Section 336 of Part XV of the SFO:

主要股東於本公司之股份及相關股份之權益及淡倉

於二零一零年九月三十日,根據本公司按證券及期貨條例第XV部第336條規定而設置之主要股東權益及淡倉登記冊紀錄所顯示,以下人士或公司(除上述披露有關董事所持之權益外)持有本公司已發行股本及相關股份百分之五或以上之股份權益:

Approximate

Name of shareholder 股東名稱	Number of shares held 所持股票數目	percentage of the total number of shares in issued 約佔已發行股份百分比
Ordinary shares of HK\$0.01 each in the Company 本公司每股面值0.01港元之普通股		
Fung Fai Growth Limited (<i>Note (a)</i>) Fung Fai Growth Limited (附註(a))	340,000,000	32.08%
Kingswell Holdings Group Limited (Note (b)) Kingswell Holdings Group Limited (附註(b))	192,000,000	18.12%
Notes:	附註:	

- (a) The entire issued share capital of Fung Fai Growth Limited is owned by a trust of which the discretionary objects are family members of Mr. CHENG Kai Ming, Charles, including a director of the Company, Mr. CHENG Wai Lun, Andrew.
- (b) The entire issued share capital of Kingswell Holdings Group Limited is beneficially owned by Mr. Janusz Mieczyslaw STAMPNOWSKI.
- (a) Fung Fai Growth Limited之全部已發 行股本乃由一項信託持有,其酌情受 益人乃鄭啟明先生之家族成員,包括 本公司之董事鄭偉倫先生。
- (b) Kingswell Holdings Group Limited 之全部已發行股本乃由Mr. Janusz Mieczyslaw STAMPNOWSKI實益擁有。

SUBSTANTIAL SHAREHOLDER'S INTERESTS AND SHORT POSITIONS IN THE SHARES, UNDERLYING SHARES OF THE COMPANY (CONTINUED)

Save as disclosed above, as at 30 September 2010, the Directors are not aware of any other persons who have interests or short positions in the shares, underlying shares of equity derivatives or debentures of the Company or any associated corporations (within the meaning of Part XV of the SFO) which would be required to be disclosed to the Company pursuant to Part XV of the SFO.

MODEL CODE FOR SECURITIES TRANSACTIONS BY DIRECTORS

The Company has adopted the Model Code for Securities Transactions by Directors by Listed Issuers (the "Model Code") set out in Appendix 10 of the Listing Rules. Upon enquiry by the Company, all Directors of the Company have confirmed that they have complied with the required standards set out in the Model Code throughout the period.

主要股東於本公司之股份及相關股份之權益及淡倉(績)

除上文所披露者外,於二零一零年九 月三十日,董事並不知悉有任何其他 人士於本公司或任何相聯法團(定義 見證券及期貨條例第XV部)之股份、 相關股份股本衍生工具或債券中擁有 根據證券及期貨條例第XV部,須向本 公司披露之權益或淡倉。

董事進行證券交易之標準守則

本公司已採納上市規則附錄10所載上市公司董事進行證券交易的標準守則 (「標準守則」)。經本公司查詢後,本公司全體董事確認,彼等於期內一直 遵照標準守則所載之標準規定。

AUDIT COMMITTEE

The Audit Committee has reviewed with management the accounting principles and practices adopted by the Group and discussed auditing, internal controls and financial reporting matters including a review of the unaudited condensed accounts for the six months ended 30 September 2010 before recommending them to the Board for approval.

The Committee comprises three independent non-executive directors, namely Mr. CHAN Chung Yee, Alan, Dr. FUNG Lewis Hung and Mr. TANG Hon Bui, Ronald.

EMPLOYMENT AND REMUNERATION POLICIES

As at 30 September 2010, the Group employed a total of 4 full-time employees (2009: 5), including the executive directors of the Group. Employees' remuneration are fixed and determined with reference to the market rate.

CORPORATE GOVERNANCE

The Company has complied with the Code on Corporate Governance Practices as set out in Appendix 14 of the Rules Governing the Listing of Securities on the Stock Exchange ("Code") throughout the six months ended 30 September 2010, with deviations from code provisions A.4.1 of the Code only in respect of the service term of directors.

審核委員會

審核委員會已與管理層審閱本集團所 採納之會計原則及慣例,並討論有關 審核、內部監控及財務申報等事項, 包括向董事會提交尋求批核前先行審 閱截至二零一零年九月三十日止六個 月之未經審核簡明賬目。

委員會由三名獨立非執行董事組成, 分別為陳宗彝先生、馮振雄醫生及鄧 漢標先生。

僱員及薪酬政策

於二零一零年九月三十日,本集團合 共僱用4名全職僱員(二零零九年:5 名)包括集團執行董事。僱員之薪酬 按市場薪酬而釐定。

企業管治

除有關董事之服務年期事宜偏離守則 內條文第A.4.1條外,本公司已於截至 二零一零年九月三十日止六個月內一 直遵守聯交所證券上市規則附錄14所 載之企業管治常規守則。



None of the independent non-executive directors of the Company were appointed for a specific term. But all the directors of the Company are subject to retirement by rotation according to the provisions under article 157 of the Articles of Association of the Company. As such, the Company considers that sufficient measures have been taken to ensure that the Company's corporate governance practices are no less exacting than those in the Code.

REMUNERATION COMMITTEE

The Remuneration Committee was set up on 22 July 2005 and the members comprised of 3 independent non-executive directors, Mr. CHAN Chung Yee, Alan, Dr. FUNG Lewis Hung and Mr. TANG Hon Bui, Ronald and executive director, Mr. CHENG Wai Lun, Andrew. During the past one year, the remuneration committee had one meeting.

SUFFICIENCY OF PUBLIC FLOAT

According to the information that is publicly available to the Company and within the knowledge of the Board, the percentage of the Company's shares which are in the hands of the public exceeds 25% of the Company's total number of issued shares

企業管治(績)

本公司現時之獨立非執行董事並無特定任期,然而,本公司全體董事須遵守本公司組織章程細則第157條之退任條文。因此,本公司認為已採取足夠措施,以確保本公司之企業管治常規不遜於守則所載者。

薪酬委員會

本公司已於二零零五年七月二十二日 成立薪酬委員會,薪酬委員會成員包 括三位獨立非執行董事,分別為陳宗 彝先生,馮振雄醫生及鄧漢標先生及 執行董事鄭偉倫先生,過去一年薪酬 委員會曾舉行一次會議。

足夠公眾持股量

根據本公司獲得之公開資料及據董事 會所知,公眾人士所持有本公司之股 份超過本公司已發行股份總數25%。

REPURCHASE, SALE OR REDEMPTION OF LISTED SECURITIES

During the six months ended 30 September 2010, there was no repurchase, sale or redemption of the Company's listed securities by the Company or any of its subsidiaries.

PUBLICATION OF THE INTERIM RESULTS AND INTERIM REPORT

The results announcement is published on the Stock Exchange's website (http://www.hkex.com.hk) and the Company's website (http://www.uba.com.hk). The 2010 interim report will be dispatched to the shareholders and will be available on websites of the Stock Exchange and the Company in due course.

By order of the Board

CHAU Wai Hing

Chairman

Hong Kong, 25 November 2010

購回、出售及贖回本公司之上市 證券

截至二零一零年九月三十日止六個月 內,本公司或其任何附屬公司並無購 回、出售或贖回本公司之任何上市證 券。

於聯交所網站刊登中期業績及中 期報告

本業績公佈於聯交所網站 (http://www.hkex.com.hk)及本公司之網站 (http://www.uba.com.hk)刊登。二零一零年之中期報告將會稍後寄發予股東,並將會載列於聯交所網站及本公司之網站。

承董事會命

周偉興

主席

香港,二零一零年十一月二十五日



